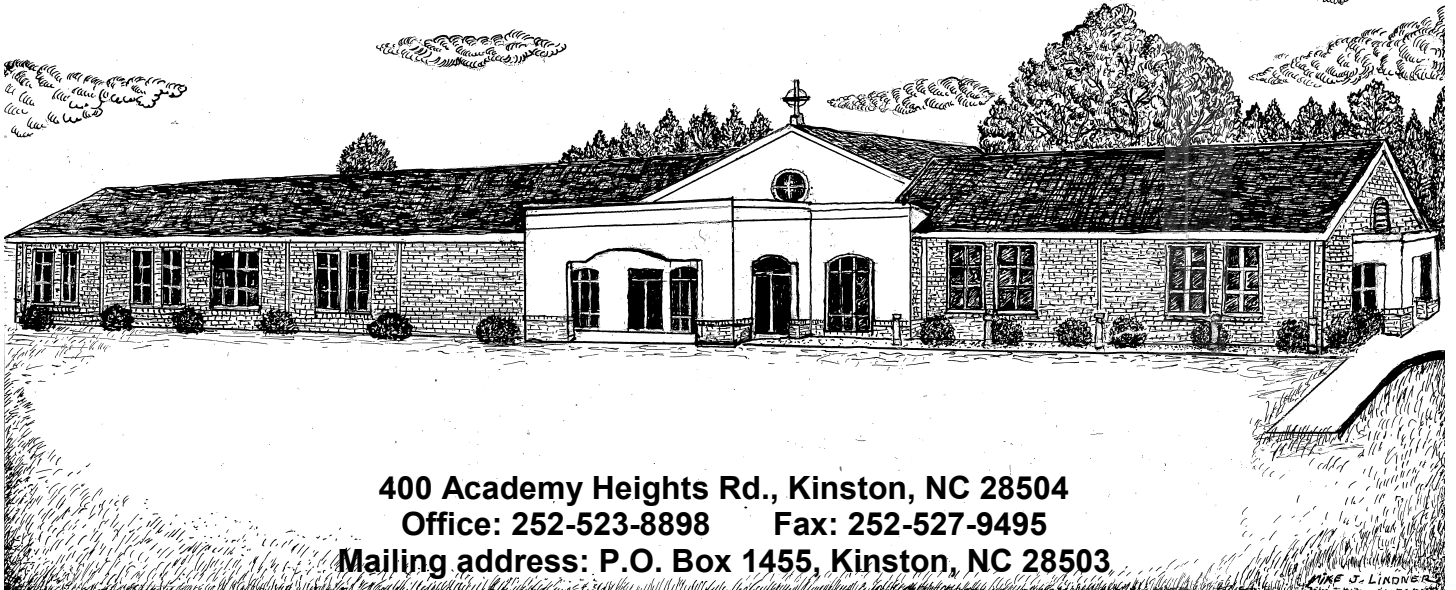


Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

Pastor: Father Miguel Arturo Cabra

email: hscatholicchurch@embarqmail.com

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our website for more information:

hscatholicchurchkinston.com

Mass Schedule (Normal Times)

Weekdays*:

Tuesday	12:00 PM	English
Wednesday	6:30 PM	Spanish
Thursday	6:30 PM	English
Friday	8:30 AM	English

Weekend:

Saturday	5:00 PM	English
Sunday	9:00 AM	English
Sunday	11:30 AM	Spanish

*See inside Mass Intentions list for cancellations.

Sacrament of Reconciliation

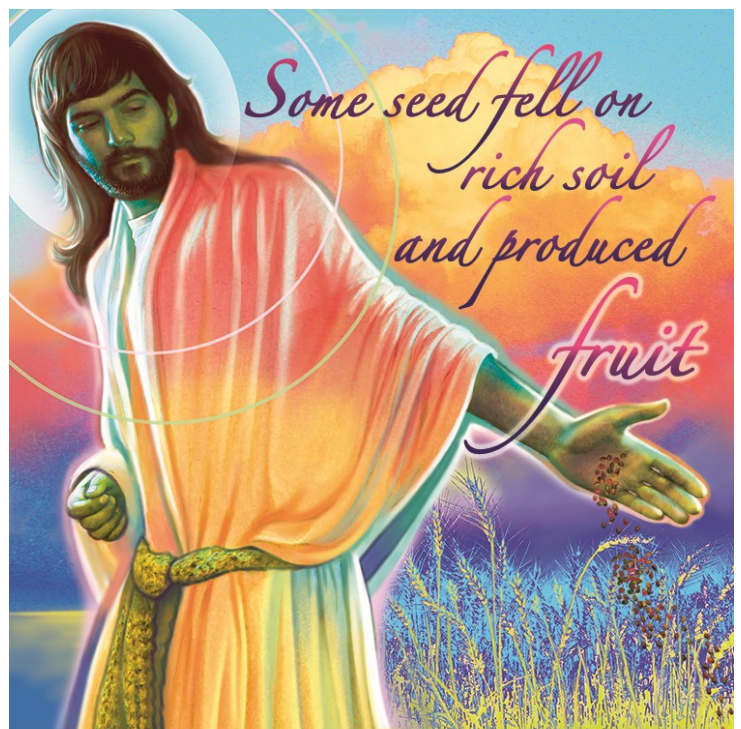
Saturday from 4:00 pm - 4:45 pm

Wednesday & Thursday
from 7:00 pm - 8:00 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

FIFTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME
JULY 12TH 2020

DECIMOQUINTO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO
12 DE JULIO DE 2020



OTROS GRANOS CAYERON EN
TIERRA BUENA Y DIERON FRUTO

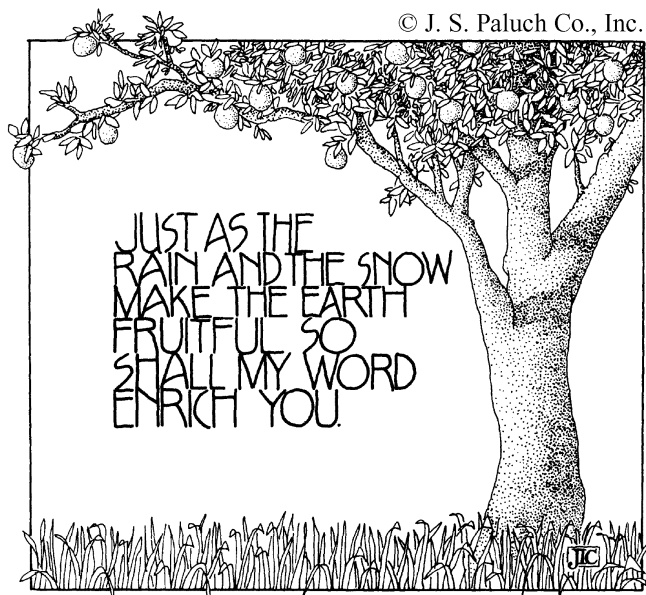
July 12, 2020

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

GOD'S WORDS

Each day we are bombarded with thousands of words. From the moment our clock radios click on in the morning, until the last moment of the day when the television is turned off or someone bids us "good-night," our life is filled with words. Some words that we hear bring news that leaves us feeling low. Some words lift our spirits. Many of the words we hear are trying to get us to buy something. Some words are hurtful. Today the Church focuses our attention on hearing the word of God. Are God's words just more of the same—part of the endless stream of words that flow into our ears each day? The challenge today is to allow God's word to inspire us in new ways so that our outlook and attitudes align themselves more closely with the heart and mind of Christ Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — My word will achieve the end for which it was sent (Isaiah 55:10-11).

Psalm — The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest (Psalm 65).

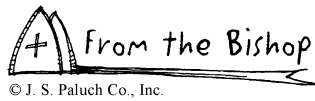
Second Reading — We, who have the firstfruits of the Spirit, groan within ourselves awaiting the redemption of our bodies (Romans 8:18-23).

Gospel — Some seed fell on rich soil and produced fruit (Matthew 13:1-23 [1-9]).

Pope's Monthly Intention

July 2020: Our Families

For today's families that they may be accompanied with love, respect and guidance.

 From Bishop Luis Rafael Zarama
© J. S. Paluch Co., Inc.

(See full article at the diocesan website).

In these recent months we've been facing events that have changed our way of living, our expectations, and our way of seeing our existence.

First came a virus that paralyzed the world. That virus now forces us to stay at home and wear masks so that we do not infect or become infected.

More recently, an event revived another virus that sickens society and can make it crumble. That virus is racism, and it destroys human dignity!...

...We know it by heart. We say it. We recite it: "In God we trust," and "God bless America," and "... one Nation under God, indivisible, with liberty and justice for all." Liberty and justice for all? Really? Why don't we live this liberty or see this justice? A society that lives in fear of violence and inequality is not free. Neither is a society that reduces God to a few simple, pretty sounding phrases – it doesn't allow God to make his love effective...

...When we keep God out of the life of our country – that is, when he no longer is the point of reference – a void appears. This void leads each person to create one's own truth, one's own law, where equality disappears and is replaced by discrimination and racism. How can that void be filled? By living the commandment of love...

...No matter how many laws are created to protect the dignity of the human person, to protect life, and to abolish racism, these will never take effect, nor will they change reality unless they spring first from within the heart and are expressed in a sincere and free dialogue, with God as principal point of reference.

We're all called to a conversion of heart so that, through a free and sincere dialogue, with God at its center, we may again see each other as he created us: equal, where differences are respected and our daily living in community enriches each other.

Without God there is no love, without love there is no respect, without respect there is no dignity.

God bless America!

GOD WITHIN

In everything, be it a thing sensed or a thing known, God is hidden within.

—St. Bonaventure



© J. S. Paluch Co., Inc.

Parish Sacrificial Giving Summary

For the Weekend of June 28th, 2020
(Fiscal Year starts July 1st)

1st collection June 30th, 2019:.....	\$1,517.00
1st collection June 28th, 2020:.....	\$1,451.00
Accum. 1st collection previous year.....	\$102,493.00
Accum. 1st collection current year.....	\$90,066.00
Accum. Operation income* previous year.....	\$191,629.00
Accum. Operation income* current year.....	\$182,912.00
Holy Father's Collection June 2019.....	\$389.00
Holy Father's Collection June 2020.....	\$207.00

*Moneys non-restricted for regular parish functioning
 (includes first collection)

Next Weekend Second Collection

Name: Outreach Program

Purpose: Monthly effort to raise funds to help the needy in our community.

Type: Parish level (all funds remain in the parish for parish use only).

Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

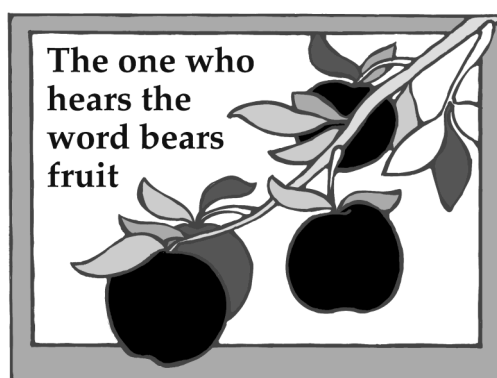
Segunda Colecta del Siguiente Domingo

Nombre: Necesitados de la Comunidad

Propósito: Campaña mensual que recoge fondos para ayudar a las personas que vienen a la oficina a pedir ayuda.

Clase: Nivel parroquial (todos los fondos se quedan en la parroquia para su uso exclusivo).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que circula la canasta.



© 2007 J. S. Patach Company, Inc.

Bishop's Annual Appeal (BAA)

As of Tuesday June 30th/A la fecha del 30 de junio:

Parish goal/Meta:	\$13,385
Amount pledged/Cantidad Prometida:	\$ 10,770
Percentage of goal/Porcentaje de meta:	80%
Participation/Participación:	57 families
Thank you /Muchas gracias	

Saints of the Week

Monday, July 13th: Saint Henry; died 1024 at age 52:



together with his wife, St. Cunegunda, he assisted the poor; as emperor, he respected the Church's freedom, fostering ecclesiastical and monastic reform; founded the See of Bamberg as a center for missions to the Slavs; patron of Benedictine oblates.

Tuesday, July 14th: Saint Kateri Tekakwitha, Virgin; died 1680 at Caughnawaga, Québec, at age twenty-four; led a life of great austerity and love in spite of ridicule and abuse; called "Lily of the Mohawks"; first native American to be declared "Blessed" (1980); canonized by Pope Benedict XVI 21 October 2012.

Wednesday, July 15th: Saint Bonaventure, Bishop,



Doctor of the Church; died 1274 at age 53; minister general of the Franciscan Order for seventeen years; Cardinal Bishop of Albano; authored biblical commentaries and many ascetical and spiritual treatises; known as the "Seraphic Doctor."

Thursday, July 16th: Our Lady of Mount Carmel; the scriptures speak of the beauty of Mount Carmel in Galilee where the prophet Elijah defended the faith of Israel in the living God. There, at the beginning of the 13th century, under the title of "St. Mary of Mount Carmel," the Order of Carmelites (today numbering about 1,975 religious) had its formal beginning.

Saturday, July 18th: Saint Camillus de Lellis, Priest;



died 1614 at Rome at age 64; born at Chieti in the Abruzzi in 1550; soldier addicted to gambling; his conversion led him to found (1582) a society (Camillians), today numbering 1,120 religious, which established hospitals and cared for the sick with affection and diligence; patron of nurses, of the sick, and of hospitals.

African American History & Heritage

July 13th: The Ordinance of 1787, outlawing slavery in the Northwest Territory, is adopted by Congress. - 1787

July 16th: In Paris, jazz trumpeter Miles Davis was named a Knight in the (French) Legion of Honor, one of that nation's highest cultural honors.-1991

July 18th: The first African-American municipal judge in Clarksdale, Mississippi Carlos Moore removed the Mississippi flag from the court on his first day due to its display of a Confederacy emblem.- 2017

12 de julio de 2020 Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

LAS PALABRAS DE DIOS

Cada día somos bombardeados por miles de palabras. Desde el momento en que suena el despertador en la mañana, hasta el último momento del día cuando apagamos el televisor o alguien nos dice "buenas noches", tenemos la vida llena de palabras. Algunas palabras nos traen noticias que nos deprimen. Algunas palabras nos levantan el espíritu. Muchas de las palabras que escuchamos tratan de hacernos comprar algo. Algunas palabras son hirientes. Hoy la Iglesia nos hace prestar atención a las palabras de Dios. ¿Son las palabras de Dios igual que las demás —parte de una corriente sin fin de palabras que fluyen por nuestro oídos todos los días? El reto hoy es permitir que las palabras de Dios nos inspiren renovando nuestra perspectiva y actitudes para que estén en mayor consonancia con el corazón y la mente de Cristo Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — La palabra de Dios siempre cumple lo que él quiere (Isaías 55:10-11).

Salmo — Los granos que caen en la tierra buena darán una cosecha abundante (Salmo 65 [64]).

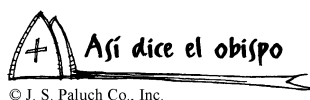
Segunda lectura — Toda la creación anticipa ansiosamente la revelación de la gloria plena de Dios (Romanos 8:18-23).

Evangelio — El que tenga oídos, que entienda y reciba las enseñanzas de Jesús (Mateo 13:1-23 [1-9]).

Intención Mensual del Papa

Julio de 2020: Nuestras Familias

Por las familias de hoy para que puedan estar acompañadas de amor, respeto y orientación.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Del Obispo Luis Rafael Zarama
(Ver artículo completo en el sitio web diocesano).

En estos últimos meses, hemos enfrentado eventos que han cambiado nuestra forma de vida, nuestras expectativas y nuestra forma de ver nuestra existencia.

Primero vino un virus que paralizó el mundo. Ese virus ahora nos obliga a quedarnos en casa y usar máscaras para que no infectemos ni nos infectemos.

Más recientemente, un evento revivió otro virus que enferma a la sociedad y puede hacer que se desmorone. ¡Ese virus es racismo, y destruye la dignidad humana!...

...Lo sabemos de memoria. Nosotros lo decimos. Lo recitamos: "En Dios confiamos", y "Dios bendiga a Estados Unidos" y "... una nación bajo Dios, indivisible, con libertad y justicia para todos". ¿Libertad y justicia para todos? ¿En serio? ¿Por qué no vivimos esta libertad o vemos esta justicia? Una sociedad que vive con miedo a la violencia y la desigualdad no es libre. Tampoco lo es una sociedad que reduce a Dios a unas pocas frases simples y bonitas: no le permite a Dios hacer efectivo su amor...

...Cuando mantenemos a Dios fuera de la vida de nuestro país, es decir, cuando ya no es el punto de referencia, aparece un vacío. Este vacío lleva a cada persona a crear su propia verdad, su propia ley, donde la igualdad desaparece y es reemplazada por la discriminación y el racismo. ¿Cómo se puede llenar ese vacío? Al vivir el mandamiento del amor...

...No importa cuántas leyes se creen para proteger la dignidad de la persona humana, para proteger la vida y para abolir el racismo, estas nunca surtirán efecto, ni cambiarán la realidad a menos que surjan primero del corazón y se expresen en un diálogo sincero y libre, con Dios como principal punto de referencia.

Todos estamos llamados a una conversión de corazón para que, a través de un diálogo libre y sincero, con Dios en su centro, podamos vernos de nuevo como él nos creó: igual, donde se respetan las diferencias y nuestra vida diaria en la comunidad enriquece tanto a uno como al otro.

Sin Dios no hay amor, sin amor no hay respeto, sin respeto no hay dignidad.

¡Dios bendiga a los Estados Unidos de América!

DIOS EN TU INTERIOR

En todo, ya sea en lo conocido o en lo que sólo es percibido, Dios está.

—San Buenaventura



© J. S. Paluch Co., Inc.



Tue. July 14	Open Mass Intention
Wed. July 15	Open Mass Intention
Thurs. July 16	Open Mass Intention
Fri. July 17	Open Mass Intention
Sat. July 18	Open Mass Intention
Sun. July 19	Holy Spirit Parishioners
Sun. July 19	†Irma Medina Req. by Patricia Irineo

† Denotes an intention for the deceased

Baptism Announcements

On Saturday, July 4th, the following child was baptized at Holy Spirit:

Ryan Arana-Betancourt (3 years old), son of Ruben Arana-Santana and Argelia Betancourt-Gonzalez

Anuncios de Bautismo

El sábado, 4 de julio el siguiente niño fue bautizado en la parroquia:

Ryan Arana-Betancourt (3 años de edad), hijo de Ruben Arana-Santana and Argelia Betancourt-Gonzalez.



First Communion

We would like to congratulate William Aguilar, Brianna Fuerte, Eulises Moreno, and Yuliana Moreno for the celebration of their First Communion of Sunday, July 5th.

Primera Comunión

Queremos felicitar a William Aguilar, Brianna Fuerte, Eulises Moreno y Yuliana Moreno por la celebración de su Primera Comunión el domingo 5 de julio.

Funeral Announcement

The funeral Mass for Toni Frankfort is scheduled for Tuesday, July 14, 2020 at 2:00 pm. .

Anuncio Fúnebre

El funeral de Toni Frankfort está programado para el martes 14 de julio de 2020 a las 2:00 p.m.

Covid-19 Symptoms

People should know Covid-19 symptoms and stay home in quarantine: Shortness of breath, cough, fever, chills, repeated shaking with chills, muscle pain, headache, sore throat, new loss of taste or smell. In addition to the newly added: sore throat, congestion or runny nose, nausea and/or vomiting, and diarrhea. These symptoms could appear 2-14 days after exposure with the virus.

Síntomas de Covid-19

Las personas deben conocer los síntomas de Covid-19 y quedarse en casa en cuarentena: falta de aliento, tos, fiebre, escalofríos, temblores repetidos con escalofríos, dolor muscular, dolor de cabeza, dolor de garganta, nueva pérdida del gusto. Además de los recientemente añadidos: dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas y/o vómitos y diarrea. Esto síntomas pueden aparecer de 2-14 días después de la exposición al virus.

Pictorial Directory Update

The printing company recently resumed work. The parish had sent them a revised version of the directory for them to make changes back in February. So they just sent us back the newest version for us to review and approve. This is where we stand with the Directory. If no more corrections are needed, the company will print and let us know when the directories will be sent to us for delivery.

Informe Sobre el Directorio Parroquial

La compañía impresora reanudó recientemente el trabajo. La parroquia les había enviado una versión revisada del directorio para que pudieran hacer cambios en febrero. Así que simplemente nos enviaron la versión más nueva para que la revisemos y aprobemos. Aquí es donde nos encontramos con el Directorio. Si no se necesitan más correcciones, la compañía imprimirá y nos informará cuándo nos enviarán los directorios para su entrega.



We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones: Lee Alphin, Mila Q. Arionday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue,

Judyth Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Fabian & Joyce Hayden, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Johnny Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Sonia Koonce, Maria Linder, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahon, Ivory Meadows, Robert Melton, Fredrick Miller, Basil Moots, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowaw, Karen Stubbs, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.